Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 La Roche II	2L
CLUB 2 Givisiez IIIa	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Roche	Date / Datum / Date / Data	19.08.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	10:30	End / Ende / Fin / Fine	12:28
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB67		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	217799	CAILLE Karen	
Official scorer / Marqueur	217524	CHABLOZ Elsa	
Referee 1 / Arbitre 1	215516	NOTH Luca	
Referee 2 / Arbitre 2	9801	KOHLER Johan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	12

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Givisiez IIIa**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Roche II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	SCHERWEY Gabriel				2206
4	A	LEVASSEUR Jean				209096
1	G	BEAUD Dylan	X	X	X	209099
	G					
54		GIROUD Laurane				217525
7		SCHMID Kevin				218262
85		DEFOREL Vincent				213255
9		SPICHER Ludovic				9006
6		BRODARD Anaëlle				217527
39		CLERC Michaël				218013
18		SPIELMANN Tifanie				206185
91		FOLLY Bastian				215134

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	RIGOLET Michaël		214049

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:47	22	7	1				
22:41	22		2				
48:45	9	22	3				
53:10	22	9	4				
56:55	22		5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
28:28	39	2	00:00	30:28	E
36:04	9	2	00:00	38:04	B1
TOTAL		4 min			

2 Givisiez IIIa

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	LIEW Linda				206074
12	A	OBERSON Gilles				215061
1	G	MAURER Antoine	X	X	X	218190
	G					
16		DAFFLON Willy				217661
34		CLEMENT Loic				215065
88		BÜHLER Romy				215520
9		FAVRE Nicolas				270002
10		COMAZZI Ludovic				217051
52		GYSELINCK Benjamin				211193
28		ASTORINA Salvatore				216730
55		SUARD Grégory				213234

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	MENOUD Ludovic		215140

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:39	12	88	1				
10:49	9	12	2				
13:36	12	9	3				
13:58	34	9	4				
18:00	12	9	5				
18:34	12	55	6				
32:07	16	10	7				
34:34	55		8				
45:46	55	12	9				
51:07	10	52	10				
52:22	9		11				
59:54	55	16	12				
				TOTAL			12
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
57:31	34	2	00:00	59:31	B1
TOTAL		2 min			